



Informe de Confianza del Consumidor
2026 sobre la Calidad del Agua para 2025

Informe Anual de la Calidad del Agua

Lynbrook Operations District

Número de Identificación del Suministro
Público de Agua: NY2902835



Mensaje del Presidente

En Liberty, nuestra prioridad es proporcionarle agua potable segura y confiable todos los días. Nos enorgullecemos de las inversiones que realizamos para lograrlo —desde la mejora de las infraestructuras hasta la optimización de nuestras operaciones—; trabajamos sin descanso, los 365 días del año, para garantizar que su agua potable cumpla o supere todas las normas de la Ley de Agua Potable Segura (SDWA – Safe Drinking Water Act) establecidas por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA – Environmental Protection Agency) y el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH – New York State Department of Health).

Invertimos de forma responsable en nuestra infraestructura hídrica, ya que una infraestructura sólida es un factor clave para suministrar agua de calidad. Además, contamos con un riguroso programa de calidad del agua que garantiza que el agua que llega a su hogar o negocio no solo sea analizada por el equipo de Liberty, sino también por laboratorios independientes. Enviamos los datos de esos análisis a nuestras autoridades reguladoras locales para verificar el cumplimiento de todas las normativas aplicables en materia de agua de la SDWA y el NYSDOH.

En este Informe Sobre la Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor), encontrará información detallada sobre la calidad del agua que suministramos durante el año natural 2025. El informe incluye datos sobre el origen de su agua, las zonas a las que prestamos servicio y las sustancias detectadas en su agua potable, con una descripción detallada de su origen y la necesidad de eliminarlas. Además, describe nuestro complejo proceso de producción y nuestro sistema de distribución.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, póngase en contacto con nosotros al 1-877-426-6999 (TDD: 711). Le animamos a que visite nuestra página web, www.libertyenergyandwater.com, para mantenerse al día y obtener información sobre la conservación del agua, lo que puede ayudar a preservar este recurso natural para las generaciones futuras.

Junto con toda la familia Liberty, le agradezco que sea un cliente tan valioso. Estamos orgullosos de ser su proveedor de agua y esperamos seguir prestándole servicio durante muchos años más.

Atentamente,
Deborah Franco
Presidenta, Liberty New York Water

Para solicitar una copia impresa de este informe, llámenos al 1-877-426-6999 (TDD: 711). Este informe también está disponible en www.libertyenergyandwater.com.

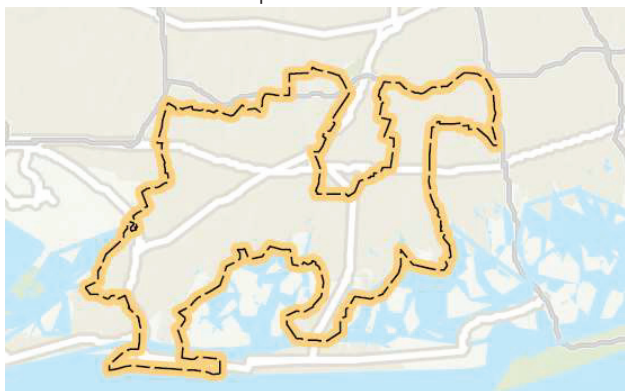
¿De Dónde Procede Mi Agua?

El sistema de agua de Lynbrook atiende a aproximadamente 227,658 personas a través de 75,886 conexiones. Nuestra fuente de agua son pozos de agua subterránea situados en el sistema acuífero que se encuentra bajo la superficie terrestre. El agua se trata de seis maneras diferentes antes de su distribución. Se añade Hipoclorito de Sodio al agua para su desinfección bacteriológica. Se añade Sosa Cáustica (25% Hidróxido de Sodio) para elevar el pH y minimizar la corrosión de las tuberías principales y de las instalaciones de plomería domésticas (en 16 de las 20 Ubicaciones). Se añade cal (Hidróxido de Calcio) para elevar el pH y minimizar la corrosión de las tuberías principales y de las instalaciones de plomería domésticas (en 4 de las 20 ubicaciones). En 13 de las 20 instalaciones de tratamiento de pozos se lleva a cabo una filtración para eliminar el hierro presente de forma natural. En todas las plantas de tratamiento se añade Silicato de Sodio para estabilizar (quelar) el hierro no eliminado por filtración y con fines de control de la corrosión. Por último, en una de las ubicaciones se utilizan separadores de aire para eliminar los compuestos orgánicos volátiles.

Comunidades a las que atendemos

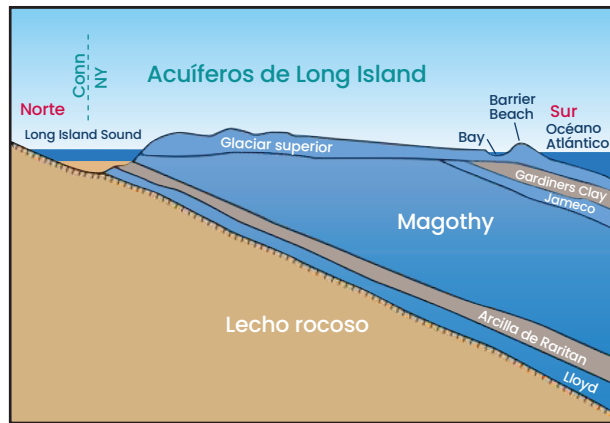
Atlantic Beach	Lawrence
Baldwin	Lynbrook
Baldwin Harbor	Malverne
Barnum Island	Malverne Park-Oaks
Bay Park	Meadowmere
Cedarhurst	North Lawrence
East Atlantic Beach	North Lynbrook
East Rockaway	North Woodmere
Harbor Isle	Oceanside
Hewlett	Roosevelt
Hewlett Bay Park	South Hempstead
Hewlett Harbor	Valley Stream
Hewlett Neck	West Hempstead*
Inwood	Woodmere
Island Park	Woodsburgh
Lakeview	

*comunidad con cobertura parcial



Los Acuíferos

Los acuíferos son depósitos geológicos de arena y arcilla que contienen agua y que absorben y almacenan alrededor del 45% de la lluvia y la nieve que cae en Long Island. Lynbrook Operations cuenta con pozos en los acuíferos Upper Glacial, Magothy, Jameco y Lloyd.



Sin escala

Si dispone de un pozo privado no regulado y sin analizar, no debe utilizar el agua para beber ni para cocinar.
(Fuente: NCDOH)

Evaluación de las Fuentes de Agua

NYSDOH con la colaboración del departamento de salud local y la firma de consultoría CDM, ha completado una evaluación de la fuente de agua para este sistema, basándose en la información disponible. Se han evaluado las amenazas posibles y reales para esta fuente de agua potable. La evaluación de la fuente de agua incluye una clasificación de susceptibilidad basada en el riesgo que supone cada fuente potencial de contaminación y en la rapidez con la que los contaminantes pueden desplazarse a través del subsuelo hasta los pozos. La susceptibilidad de un pozo de abastecimiento de agua a la contaminación depende tanto de la presencia de fuentes potenciales de contaminación dentro de la zona de influencia del pozo como de la probabilidad de que el contaminante pueda desplazarse a través del medio ambiente hasta llegar al pozo. La clasificación de susceptibilidad es una estimación del potencial de contaminación de la fuente de agua; no significa que el agua suministrada a los consumidores esté contaminada o vaya a contaminarse. Consulte la sección "¿Hay contaminantes en nuestra agua potable?" para ver una lista de los contaminantes que se han detectado (si los hay). Las evaluaciones de las fuentes de agua proporcionan a los administradores de recursos información adicional para proteger las fuentes de agua en el futuro. El agua potable procede de 36 pozos (pozos grandes, sin incluir los pozos pequeños que forman parte de un campo de pozos).

La evaluación de las fuentes de agua ha clasificado a la mayoría de los pozos como de susceptibilidad muy alta a los disolventes industriales y de susceptibilidad alta a los nitratos. La susceptibilidad muy alta a los disolventes industriales se debe principalmente a fuentes puntuales de contaminación relacionadas con las vías de transporte y las instalaciones comerciales e industriales, así como a las actividades relacionadas en la zona de evaluación. La susceptibilidad alta a la contaminación por nitratos se atribuye al uso residencial y comercial del suelo y a las prácticas relacionadas en la zona de evaluación, incluida la fertilización de céspedes.



¿Qué son las Normas de Agua Potable?

Las normas de agua potable son las regulaciones establecidas por la USEPA para controlar el nivel de contaminación en el agua potable del país. La USEPA y el NYSDOH son las agencias responsables de establecer las normas de calidad del agua potable en Nueva York. Este enfoque incluye evaluar y proteger las fuentes de agua potable; proteger los pozos y las aguas superficiales; garantizar que el agua sea tratada por operadores calificados; asegurar la integridad del sistema de distribución; y poner a disposición del público la información sobre la calidad del agua. El agua que llega a su hogar cumple con las normas exigidas por la USEPA y el NYSDOH. Este informe describe los contaminantes que se han detectado en los análisis de casi 200 contaminantes potenciales diferentes, de los cuales cerca de 100 están regulados por la USEPA y el NYSDOH. Liberty se enorgullece de comunicarle que no se han detectado contaminantes que superen ningún límite federal o estatales para el agua potable. Cada año, un laboratorio certificado por el NYS analiza cientos de

muestras. Los resultados de las muestras están disponibles en la Tabla de este informe. El objetivo de este informe es proporcionar información a todos los usuarios del agua. Si lo recibe un propietario ausente, una empresa o un centro educativo, comparta la información con los inquilinos, empleados o alumnos. Estaremos encantados de facilitar copias adicionales de este informe. También puede acceder este informe en la página web de Liberty en www.libertyenergyandwater.com.

Sea Responsable con el Agua - Piense en la Conservación

El New York State Department of Environmental Conservation (NYSDEC) solicitó a todos los proveedores de agua de Long Island que redujeran su caudal máximo de bombeo en un 15 por ciento para garantizar la sostenibilidad a largo plazo del acuífero. Nuestros clientes deben ahorrar agua para ayudarnos a alcanzar este objetivo. Cuando nuestros clientes ahorran agua, no solo reducen su factura, sino que Liberty puede diferir los proyectos de inversión en infraestructura que son necesarios para satisfacer la demanda máxima de agua, que en verano puede alcanzar los 50 millones de galones al día. Más consejos de conservación y herramientas de detección de fugas pueden encontrarse en www.libertyenergyandwater.com.

Las siguientes sugerencias le ayudarán a que su hogar haga un "uso eficiente del agua" sin sacrificar comodidad ni cambiar su estilo de vida:

- Instale tecnología de riego inteligente en su sistema para optimizar la eficiencia del riego.
- Siga nuestra guía de riego para evitar regar en exceso su césped y garantizar que haya suficiente presión de agua para su vecindario y para emergencias de extinción de incendios durante los meses de verano.
- Instale un sensor de humedad en su sistema de riego para evitar el riego innecesario durante o después de una lluvia.
- Utilice arbustos, árboles, plantas y céspedes nativos y resistentes a la sequía en su jardín.
- Prenda el lavavajillas y la lavadora solo cuando estén llenos.
- Cierre el grifo mientras se cepilla los dientes o se afeita.
- Compruebe que no haya fugas en ningún grifo. Incluso un goteo lento puede desperdiciar entre 15 y 20 galones al día, o unos 6,000 galones al año.
- Si sospecha que tiene una fuga de agua, solicite nuestro equipo gratuito de detección de fugas. El equipo contiene información, consejos y pastillas de colorante que le ayudarán a determinar si tiene una pérdida de agua innecesaria.
- Sustituya los dispositivos antiguos por cabezales de ducha, grifos o inodoros de ahorro. Un cabezal de ducha normal consume entre 5 y 7 galones por minuto. Cambiar a un modelo de bajo caudal que consuma 1.5 galones por minuto puede ahorrar a una familia miles de galones de agua al año.



Sustancias que Podrían Estar Presentes en el Agua

Las fuentes de agua potable (tanto el agua del grifo como el agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua discurre por la superficie del terreno o a través del suelo, disuelve minerales de origen natural y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias derivadas de la presencia de animales o de la actividad humana. Estas sustancias también se denominan contaminantes.

Entre los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen se incluyen:

Contaminantes Microbianos, como virus y bacterias, que pueden proceder de plantas de tratamiento de aguas residuales, fosas sépticas, explotaciones ganaderas y la fauna silvestre.

Contaminantes Inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o proceder de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, vertidos de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.

Pesticidas y Herbicidas, que pueden proceder de diversas fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.

Contaminantes Químicos Orgánicos, incluidos los compuestos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden proceder de gasolineras, de la escorrentía de aguas pluviales urbanas y de sistemas sépticos.

Contaminantes Radiactivos, que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea apta para el consumo, el Estado y la EPA establecen normativas que limitan la cantidad de determinados contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Los Departamentos de Salud Estatal y la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que debe ofrecer la misma protección para la salud pública.

¿Debo Tomar Precauciones Especiales?

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes del agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer sometidas a quimioterapia, las que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunas personas mayores y los bebés pueden correr un riesgo especial de sufrir infecciones. Estas personas deben consultar a sus proveedores de atención médica sobre el consumo de agua potable. Las directrices de la USEPA y de los Centers for Disease Control (CDC) sobre los medios adecuados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Safe Drinking Water Hotline al 1-800-426-4791.

Es razonable suponer que el agua potable, incluida la embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua suponga un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre los contaminantes y sus posibles efectos sobre la salud, puede llamar a la Safe Drinking Water Hotline de la EPA (1-800-426-4791).

Criptosporidiosis y Giardiasis

Aunque no se han registrado casos de criptosporidiosis en el condado de Nassau atribuibles al suministro de agua, consideramos que debe conocer los riesgos que esto supone para las personas con un sistema inmunitario gravemente debilitado. La criptosporidiosis y la giardiasis son enfermedades intestinales causadas por parásitos microscópicos que pueden transmitirse de diversas formas, entre ellas a través del agua potable. La criptosporidiosis puede ser muy grave para las personas con sistemas inmunitarios debilitados, como los pacientes con trasplante; las personas que reciben quimioterapia o diálisis, y las personas con enfermedad de Crohn o infección por el VIH. Las personas que crean que pueden haber estado expuestas a la criptosporidiosis o la giardiasis deben ponerse en contacto con su proveedor de atención médica de inmediato.

Los pacientes inmunocomprometidos a los que su profesional sanitario les haya advertido de que pueden estar en riesgo, especialmente cuando viajan, deben tener en cuenta lo siguiente:

- Hervir el agua durante un minuto a ebullición intensa elimina *Cryptosporidium parvum* y *giardia lamblia*.
- Beber agua embotellada no garantiza que el agua esté libre de criptosporidiosis o giardiasis.

Póngase en contacto con su proveedor de atención médica para conocer sus opciones. Si tiene alguna pregunta, llame al NCDH al 516-227-9692.

Declaraciones Sobre la Regla Relativa al Plomo y al Cobre

La normativa sobre plomo y cobre requiere la toma de muestras de plomo y cobre en el grifo. En 1992 se exigió la realización de los análisis del primer año; se tomaron muestras de agua del grifo de conformidad con la normativa de la EPA. Los resultados de los análisis fueron excelentes: al menos el 90% de los análisis de plomo se situaron muy por debajo de las 10 partes por mil millones, y en el caso del cobre, por debajo de las 0.3 partes por millón, lo que indica que los procesos de tratamiento de control de la corrosión de la empresa siguen siendo eficaces. Las mismas pruebas se realizaron aproximadamente cada tres años desde 1997 hasta 2023, con resultados similares. La próxima ronda de controles en los hogares en el marco de la normativa sobre plomo y cobre se llevará a cabo semestralmente en 2026.

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas graves de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo presente en el agua potable procede principalmente de los materiales y componentes relacionados con las tuberías de suministro y las instalaciones de plomería domésticas. Liberty Utilities es responsable de suministrar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua haya estado estancada durante varias horas, puede minimizar el riesgo de exposición al plomo dejando correr el grifo entre 30 segundos y 2 minutos antes de utilizar el agua para beber o cocinar. Si le preocupa la presencia de plomo en el agua potable, quizá le interese hacer analizar el agua. Puede obtener información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las medidas que puede tomar para minimizar la exposición a través de la línea de atención Safe Drinking Water Hotline llamando al 1-800-426-4791 o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Mejoras en el Sistema

En 2025, continuamos realizando importantes mejoras en nuestro sistema y nuestra infraestructura. Entre estas mejoras se incluyen:

- Sustitución de aproximadamente 22,380 pies de tuberías principales de agua en todo el territorio de servicio.
- Se sustituyeron 26 hidratantes contra incendio y 203 líneas de servicio.
- Se sustituyeron aproximadamente 26,189 contadores de agua.
- Se sustituyó la derivación del campo de succión de la Planta 5.
- Se sustituyeron todas las válvulas de la Planta 5.

Las Mejoras de Infraestructura Previstas para 2026 Incluyen:

- Sustituir aproximadamente 30,000 pies de tubería principal de agua en todo el territorio de servicio.
- Sustituir aproximadamente 20 hidratantes contra incendio.
- Sustitución de aproximadamente 200 líneas de servicio.
- Sustitución de aproximadamente 22,000 contadores de agua.
- Construir una nueva instalación de eliminación de hierro en la Planta 22.
- Rehabilitar el pozo 8-1.

RESUMEN DE LAS ESTADÍSTICAS DE 2025

Pozos Cerrados/Restringidos	Nueve
Infracciones de las Normas	Ninguna
Profundidad Típica de los Pozos Acuíferos	500 pies Glacial Superior*, Jameco, Magothy, Lloyd
Estaciones de Bombeo	23
Área de Servicio	43 Millas Cuadradas
Total de Agua Extraída	9,272,192,000 Galones
Total de Agua Vendida	7 998 414 192 Galones
*Pérdidas Totales de Agua	1,273,777,807 Galones
Población Atendida (aprox.)	227,658
Clientes Atendidos (cuentas)	75,886
Millas de Tuberías Principales	723
Consumo Medio Diario	25,403,266 Galones

*El total de agua perdida corresponde al agua utilizada o perdida para el lavado de el sistema de distribución, la extinción de incendios y fugas o roturas imprevistas en el sistema.

Consumo y Coste Medios Residenciales

En 2025, el consumo promedio por cliente (residencial y comercial) fue de aproximadamente 122,185 galones de agua, con un coste de \$4.66 dólares al día. Con un promedio de 3.0 personas por hogar, el coste del agua fue de unos \$1.55 al día por persona.



Información Importante de Salud

Plomo

El plomo puede provocar graves problemas de salud en personas de todas las edades, especialmente en mujeres embarazadas, bebés (tanto la leche de fórmula como la leche materna) y niños pequeños. El plomo presente en el agua potable procede principalmente de los materiales y componentes utilizados en las tuberías de servicio y la plomería

domésticas. Lynbrook Water System se encarga de suministrar agua potable de alta calidad y de retirar las tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de los materiales utilizados en los materiales de su hogar. Dado que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de los análisis del agua del grifo no detecten plomo en un momento determinado. Puede ayudar a protegerse y a su familia identificando y eliminando los materiales que contienen plomo de las tuberías de su hogar y tomando medidas para reducir el riesgo al que se expone su familia. El uso de un filtro, certificado por un organismo acreditado por el American National Standards Institute para reducir el plomo, resulta eficaz a la hora de reducir la exposición al plomo. Siga las instrucciones que se incluyen con el filtro para asegurarse de que se utiliza correctamente. Utilice únicamente agua fría para beber, cocinar y preparar leche de fórmula para bebés. Hervir el agua no elimina el plomo del agua. Antes de utilizar el agua del grifo para beber, cocinar o preparar leche de fórmula para bebés, deje correr el agua durante varios minutos. Puede hacerlo dejando correr el grifo, dándose una ducha, corriendo una lavadora o el lavavajillas. Si tiene una tubería de servicio de plomo o una tubería galvanizada que requiera ser sustituida, es posible que tenga que purgar las tuberías durante un periodo más prolongado. Si le preocupa la presencia de plomo en el agua y desea que se analice, póngase en contacto con Liberty NY Water en el 1-877-426-6999 (TDD: 711). Información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las medidas que puede tomar para minimizar la exposición esta disponible en <https://www.epa.gov/safewater/lead>, pág. 19 (22 en el PDF) y pág. 35 (38 en el PDF) de "Preparación del Informe Anual Sobre la Calidad del Agua Potable: Guía para los Proveedores de Agua". Una Línea de Servicio de Plomo (LSL) se define como cualquier tramo de tubería fabricado en plomo que conecta la tubería principal de agua con la entrada del edificio. Una LSL puede ser propiedad del sistema de agua, del propietario o de ambos. El inventario incluye tanto líneas de servicio (LSL) de agua potable como no potable dentro del sistema. De conformidad con las normas federales Lead and Copper Rule Revisions (LCRR) nuestro sistema ha preparado un inventario de líneas de servicio de plomo y lo ha puesto a disposición del público mediante <https://new-york-water.libertyutilities.com/all/residential/safety/lead-in-drinking-water-new-york-water.html>. Nuestro sistema de agua ha completado el Lead Service Line Inventory (LSLI) según lo requerido. Hemos detectado algunas tuberías de plomo, tuberías galvanizadas que deben sustituirse y

conexiones cuyo material es desconocido. Por favor, reporte su línea de servicio desconocida a través de la página web indicada anteriormente.

Radio 226 y 228 combinados

Algunas personas que beben agua que contiene radio 226 o 228 en cantidades superiores al MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de padecer cáncer.

Conexión Cruzada



Una conexión cruzada es cualquier conexión actual o física entre un suministro de agua potable y cualquier fuente de líquido, sólido o gas no potable que, en determinadas circunstancias, pudiera contaminar el agua potable. Proteger el suministro de agua potable es responsabilidad de todos. La normativa estatal exige a los clientes residenciales, comerciales e industriales atendidos por un sistema público de agua que protejan dicho sistema de posibles contaminaciones. En determinadas condiciones, el agua de las instalaciones de plomería privadas puede fluir hacia el sistema público de distribución de agua. A esto se le denomina reflujo. Para evitar un posible reflujo, algunos clientes están obligados a instalar y mantener dispositivos antirreflujo en las tuberías principales de suministro de agua. Para obtener más información, visite nuestra página web en www.libertyenergyandwater.com.

¿Cumple Nuestro Sistema de Agua con Otras Normas que Gobiernan Nuestras Operaciones?

Durante 2025, el sistema de agua de Lynbrook cumplió con los requisitos estatales aplicables de operación, monitoreo y reporte de agua potable.

¿Cómo Puedo Participar Activamente?

Los clientes pueden participar en las decisiones que puedan afectar a la calidad del agua:

- Leyendo la información que se incluye en los folletos adjuntos a las facturas y en los envíos postales especiales
- Poniéndose en contacto directamente con la empresa para plantear preguntas o comentar cualquier asunto

- Respuesta a las solicitudes de encuestas
- Asistir a las presentaciones que la empresa realice ante la comunidad local y las asociaciones cívicas. Fechas en 2026 por determinar.
- Ponerse en contacto con agencias como el NCDOH en el número 516-227-9692.

Resultados de las Pruebas

A lo largo del año, Liberty colecta muestras de agua para determinar la presencia de cualquier contaminante radiactivo, biológico, inorgánico u orgánico. Todas las sustancias que figuran en la tabla siguiente se analizaron y dieron resultados por debajo del nivel máximo de contaminantes (MCL). Liberty considera importante que usted sepa qué se ha detectado y en qué cantidad estaba presente la sustancia. El Estado permite que el control de determinadas sustancias se realice con una frecuencia inferior a una vez al año, ya que las concentraciones de estas sustancias no varían con frecuencia. Si se ha analizado una sustancia y no se ha detectado, no aparece en esta tabla. En la siguiente sección encontrará las definiciones, los términos y las abreviaturas relacionados con esta tabla para facilitar su consulta.

Informe Anual de Calidad del Agua 2025 de Lynbrook						
NORMAS PRINCIPALES: Basadas en Criterios de Salud						
SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN						
Residuos del Desinfectante	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	MRDL/MCL	MCLG	Promedia/Rango	Fuente Típica de Constituyentes
Cloro (ppm) ¹	No	09/2025	4	N/A	1.01 0.37 - 1.81	Desinfectante añadido al agua potable para su tratamiento.
Desinfección subproductos ²	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	Nivel Máx. Permitido MCL	MCLG	Detección	Fuente Típica de Constituyentes
TTHM (ppb)	No	11/2025	80	N/A	2.7 - 5.9 RAA máximo: 4.75	Subproducto de la desinfección del agua potable

Plomo y Cobre ³	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de Muestra	AL	MCLG	Datos de la Muestra	Rango de Detección	Nivel del 90%	Fuente Típica de Constituyentes
Cobre (ppm)	No	01-06/2025	1.3	1.3	1 de las 101 muestras colectadas superó el nivel de acción.	0.004 - 3.6	0.18	Corrosión de las instalaciones de plomería domésticas.
Plomo (ppb)	No		1.5	0	1 de las 101 muestras colectadas superó el nivel de acción.	ND - 261	4	La corrosión de las instalaciones de plomería domésticas y de las tuberías de servicio que conectan el edificio con el sistema de agua.
Cobre (ppm)	No	07-12/2025	1.3	1.3	2 de las 104 muestras colectadas superaron el nivel de acción.	0.001 - 2.4	0.21	Corrosión de las instalaciones de plomería domésticas.
Plomo (ppb)	No		15	0	2 de las 104 muestras colectadas superaron el nivel de acción.	ND - 387	3	Corrosión de las instalaciones de plomería domésticas y de las tuberías de servicio que conectan el edificio a el sistema de agua.

POZOS DE AGUA EN BRUTO						
Componentes Radiológicos ⁴	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	MCL Primario	MCLG	Rango de Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Radio-226 y 228 combinados (pCi/L)	No	07/2024	5	0	ND - 3.36	Erosión y descomposición de los depósitos naturales.
Beta Bruto (pCi/L)	No	03/2024	50 ^a	0	ND - 2.78	
Uranio (ppb)	No	04/2024	30 ^b	0	ND - 0.23	
Actividad Alfa Bruta (pCi/L)	No	06/2024	15	0	ND - 3.74	

Componentes Inorgánicos	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	Primario MCL	MCLG	Rango de Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Bario (ppm)	No	08/2025	2	2	0.002 - 0.11	Vertido de residuos de perforación; vertidos de refinerías de metales; erosión de depósitos naturales.
Cobre (ppm)	No	06/2025	1.3	1.3	ND - 0.29	Erosión de depósitos naturales.
Plomo (ppb)	No	01/2025	15	0	ND - 2.6	Erosión de depósitos naturales.

Arsénico (ppb)	No	04/2025	10	N/A	ND - 4.9	Erosión de depósitos naturales; escorrentía de huertos; escorrentía procedente de residuos de la producción de vidrio y productos electrónicos.
Cloruro (ppm)	No	09/2025	250	N/A	9.0 - 52.4	Presencia natural o indicativa de contaminación por sal de carretera.
Sulfato (ppm)	No	08/2025	250	N/A	7.6 - 51.3	De origen natural.
Turbidez (NTU) ⁵	No	09/2025	5	N/A	ND - 3.3	Escorrentía del suelo.
Zinc (ppm)	No	09/2025	5	N/A	ND - 0.14	De origen natural; residuos mineros.
Nitrato (ppm)	No	12/2025	10	10	ND - 0.15	Escorrentía derivada del uso de fertilizantes; lixiviación procedente de fosas sépticas y aguas residuales; erosión de depósitos naturales.

Componentes Orgánicos	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	Primario MCL	MCLG	Rango de Detección	Fuente Típica de Constituyentes
1,4 - dioxano (ppb) ⁶	No	07/2025	1	N/A	ND - 0.18	Se libera al medio ambiente desde fuentes comerciales e industriales y se asocia a vertederos inactivos y peligrosos.
Ácido perfluorooctanoico (PFOA) ⁷	No	01/2025	10	N/A	ND - 11.5	Se libera al medio ambiente debido a su uso generalizado en aplicaciones comerciales e industriales.
Ácido perfluorooctanosulfónico (PFOS)	No	07/2025	10	N/A	ND - 3.0	
Éter Metil-Terciario-Butílico (MTBE) (ppb) ⁸	No	02/2025	10	N/A	ND - 3.1	Emisiones procedentes de depósitos de almacenamiento de gasolina. El MTBE es un aditivo para aumentar el índice de octano en la gasolina sin plomo. Deposición atmosférica.
Clorodifluorometano (ppb) ⁹	No	01/2025	5	N/A	ND - 0.61	Vertidos industriales/naturales.
Tetracloroetileno (ppb)	No	01/2025	5	N/A	ND - 0.69	Vertidos de fábricas y tintorerías; vertederos; derrames.

NORMAS SECUNDARIAS – Estética

POZOS DE AGUA BRUTA

Componente	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	Secundario MCL	MCLG	Rango de Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Sodio (ppm) ¹⁰	No	03/2025	N/A	N/A	6.4 - 71.1	De origen natural; sal para carreteras; descalcificadores de agua.
Hierro (ppm) ¹¹	No	09/2025	0.3	N/A	ND - 3.6	De origen natural.
Manganeso (ppm) ¹²	No	09/2025	0.3	N/A	ND - 0.30	De origen natural.
Color (unidades) ¹³	No	09/2025	15	N/A	ND - 5	Grandes cantidades de sustancias químicas orgánicas, un tratamiento inadecuado, una elevada demanda de desinfectante y la posibilidad de que se generen cantidades excesivas de subproductos de desinfección, como los trihalometanos; la presencia de metales como el cobre, el hierro y el manganeso; el color natural puede deberse debido a la descomposición de hojas, plantas y materia orgánica del suelo.
Olor (unidades)	No	09/2025	3	N/A	ND - 2	Contaminantes orgánicos o inorgánicos procedentes de vertidos de residuos municipales e industriales; fuentes naturales.

CONTROL DE SUSTANCIAS QUÍMICAS NO REGULADAS

POZOS DE AGUA BRUTA

Componente	¿Violación? (Sí/No)	Fecha de la Muestra	Nivel de Notificación	Rango de Detección	Fuente Típica de Constituyentes
Níquel (ppm)	N/A	08/2025	N/A	ND - 0.046	De origen natural.
Alcalinidad (ppm)	N/A	03/2025	N/A	ND - 114	N/A
Dureza cálcica (ppm)	N/A	08/2025	N/A	2.0 - 34.5	N/A
Calcio (ppm)	N/A	08/2025	N/A	0.82 - 13.8	N/A
Corrosividad (LSI) ¹⁴	N/A	12/2025	N/A	(-6.28) - (-0.19)	N/A
Dureza Total (ppm)	N/A	09/2025	N/A	4.2 - 58.6	N/A
Magnesio (ppm)	N/A	09/2025	N/A	0.54 - 7.4	N/A
pH (unidades) ¹⁵	N/A	12/2025	N/A	3.7 - 8.9	N/A
TDS (ppm)	N/A	03/2025	N/A	ND- 229	N/A

Dacthal (ppb) ¹⁶	N/A	03/2025	50	ND - 1.8	Se libera al medio ambiente a través de su uso y aplicación como herbicida agrícola en una amplia gama de cultivos hortícolas.
Perclorato (ppb)	N/A	08/2025	18.0	ND - 1.2	Aditivo de oxígeno en propulsores de combustible sólido para cohetes, misiles y fuegos artificiales.
Plata (ppb)	N/A	08/2025	100	ND - 38	De origen natural; residuos del procesamiento fotográfico y radiográfico; fabricación de productos electrónicos.
Ácido Perfluorobutanoico (PFBA) (ppt)	N/A	01/2025	N/A	ND - 4.6	Véa la nota al pie ¹⁷
Ácido Perfluorohexanosulfónico (PFHxS) (ppt)	N/A	01/2025	N/A	ND - 7.0	
Ácido Perfluorohexanoico (PFHxA) (ppt)	N/A	01/2025	N/A	ND - 6.6	
Ácido Perfluoropentanoico (PFPeA) (ppt)	N/A	01/2025	N/A	ND - 6.9	
Ácido Perfluoroheptanoico (PFHpA) (ppt)	N/A	01/2025	N/A	ND - 4.4	

Notas:

- 1- Los resultados del cloro residual que figuran en la tabla anterior representan los valores medios de las muestras tomadas en el punto de entrada de la planta de tratamiento al sistema de distribución.
- 2- Los TTHM son la suma de: bromoformo, bromodichlorometano, dibromodichlorometano y cloroformo. La "media anual local" más alta fue de 4.75 ppb en 2025. Los HAA5 incluyen la suma de: Ácido Monocloroacético, Ácido Dichloroacético, Ácido Tricloroacético, Ácido Bromoacético y Ácido Dibromoacético. No se detectaron HAA5 en 2025.
- 3- El sistema de abastecimiento de agua de Lynbrook llevó a cabo dos rondas de muestreos semestrales de plomo y cobre. El nivel presentado representa el percentil 90 de los más de 100 puntos analizados.
- 4- Los resultados radiológicos proceden de pozos de agua en bruto, y no de puntos de distribución, tal y como exige el NCDOH. (a) El Estado considera que 50 pCi/L es el nivel de preocupación para las partículas beta. (b) 30 µg/l de uranio equivalen aproximadamente a 20.1 pCi/L.
- 5- La turbidez no tiene efectos sobre la salud. Sin embargo, puede interferir en la desinfección y constituir un medio propicio para el crecimiento microbiano. La turbidez puede indicar la presencia de organismos patógenos. Entre estos organismos se incluyen bacterias, virus y parásitos que pueden provocar síntomas como náuseas, calambres, diarrea y dolores de cabeza asociados. Preste especial atención a la nota adicional de este documento relativa al *Cryptosporidium*.
- 6- Los estudios de laboratorio muestran que el 1,4-dioxano provocó cáncer de hígado en animales expuestos a niveles elevados a lo largo de toda su vida. Se desconoce si el 1,4-dioxano provoca cáncer en los seres humanos. La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA) considera que es probable que el 1,4-dioxano sea carcinógeno para los seres humanos, basándose en estudios realizados con animales expuestos a niveles elevados de esta sustancia química durante toda su vida.
- 7- El PFOA provocó diversos efectos sobre la salud cuando se estudió en animales sometidos a altos niveles de exposición. Los hallazgos más consistentes fueron los efectos sobre el hígado y el sistema inmunitario, así como alteraciones en el crecimiento y el desarrollo fetal. Los estudios sobre la exposición a altos niveles de PFOA en personas aportan pruebas de que algunos de los efectos sobre la salud observados en animales también pueden producirse en los seres humanos. La United States Environmental Protection Agency considera que existen indicios de que el PFOA puede provocar cáncer, basándose en estudios sobre la exposición a lo largo de toda la vida a niveles elevados de PFOA en animales. Tenga en cuenta que la detección de 11.5 ppb corresponde a un resultado del agua en bruto. Esta planta cuenta con un plan de mezcla y la muestra del punto de entrada fue de 2.71 ppb.
- 8- MTBE: se detectó Metilterciaributíler (MTBE) en 2 de los 24 pozos de agua en bruto analizados, pero no se detectó en las muestras del sistema de distribución. De estos dos pozos se toman muestras mensualmente.
- 9- Se detectó clorodifluorometano (Freón-22) en 2 de los 24 pozos de agua en bruto analizados, pero no se detectó en las muestras del sistema de distribución. De estos dos pozos se toman muestras mensualmente.
- 10- Sodio (mg/l): Las personas que sigan una dieta con restricciones severas de sodio no deben beber agua que contenga más de 20 mg/l de sodio. Las personas que sigan una dieta con restricciones moderadas de sodio no deben beber agua que contenga más de 270 mg/l de sodio.
- 11- El Estado puede autorizar niveles más elevados de hierro (hasta 1,500 ppb) cuando el proveedor de agua lo justifique, como ocurre en el caso del distrito de Lynbrook Operations, que utiliza silicato de sodio en el tratamiento. El total de hierro y manganeso no debe superar los 500 ppb, salvo que el Estado lo autorice, como ocurre en el caso del distrito de Lynbrook Operations. El nivel máximo detectado anteriormente corresponde a un pozo que cuenta con un sistema de filtración para la eliminación de hierro antes de la distribución. El hierro es esencial para mantener una buena salud. Sin embargo, un exceso de hierro puede provocar efectos adversos para la salud. Beber agua con cantidades muy elevadas de hierro puede causar náuseas, vómitos, diarrea, estreñimiento y dolor de estómago. Estos efectos suelen remitir una vez que se interrumpe la exposición elevada al hierro. Un pequeño número de personas padece una afección denominada hemocromatosis, en la que el organismo absorbe y almacena demasiado hierro. Las personas con hemocromatosis pueden correr un mayor riesgo de sufrir efectos sobre la salud derivados de un exceso de hierro en el organismo (lo que a veces se denomina "sobrecarga de hierro") y deben estar atentas a su ingesta total de hierro.
- 12- El manganeso es un nutriente esencial necesario para mantener una buena salud. Sin embargo, la exposición a niveles excesivos de manganeso puede provocar efectos adversos para la salud. Existen algunos indicios, procedentes de estudios en humanos, de que la exposición a largo plazo al manganeso presente en el agua potable se asocia con efectos sobre el sistema nervioso tanto en adultos (por ejemplo, debilidad, rigidez muscular y temblores en las manos) como en niños (aprendizaje y comportamiento). Los resultados de estos estudios solo sugieren un efecto, ya que no se evaluaron adecuadamente las posibles influencias de otros factores. Existen pruebas que respaldan que el manganeso provoca efectos en el sistema nervioso en los seres humanos,

precedentes de estudios ocupacionales realizados en trabajadores expuestos a altos niveles de manganeso en el aire; sin embargo, la relevancia de estos estudios para la exposición a largo plazo a través del agua potable es menos clara, ya que las exposiciones fueron bastante elevadas y se produjeron por inhalación, no por ingestión.

- 13- El color no tiene efectos sobre la salud. En algunos casos, el color puede resultar desagradable para algunas personas a partir de tan solo 5 unidades. Su presencia es estéticamente desagradable y sugiere que el agua podría necesitar un tratamiento adicional.
- 14- El NCDOH recomienda que el índice de saturación de Langelier (para la corrosividad) sea lo más cercano posible a cero.
- 15- Las directrices del NCDOH recomiendan un rango de pH de 7.0 a 9.0. La media anual de todas las lecturas de pH en el sistema de distribución fue de 7.72 unidades en 2025.
- 16- El dacthal, también conocido como Tetraclorotereftalato de Dimetilo (DCPA) y Dalapon, se analizó en los pozos de agua en bruto, y no se tomaron muestras en los puntos de distribución, de acuerdo con los requisitos del NCDOH. Se detectó Dacthal en 9 pozos y Dalapon en 0 pozos. En todos estos pozos se toman muestras trimestralmente para analizar estos componentes.
- 17- Estas sustancias químicas forman parte de un grupo más amplio conocido como sustancias perfluoroalquílicas (PFAS). Las PFAS son sustancias químicas sintéticas que se han utilizado ampliamente en diversos productos de consumo, comerciales e industriales desde la década de 1950. Las propiedades únicas de estas sustancias las hacen resistentes al calor, al aceite, a las manchas, a la grasa y al agua, y resultan útiles en una amplia variedad de productos de uso cotidiano. Las cifras que aquí se indican corresponden al rango de concentraciones detectadas en los pozos de agua en bruta.



Definiciones, Términos y Abreviaturas

Percentil 90: Para los análisis de Plomo y Cobre. El 10% de los resultados de los análisis se sitúan por encima de este nivel y el 90% por debajo.

AL: Nivel de Acción, es decir, la concentración de un contaminante que, cuando se supera, activa el tratamiento u otros requisitos que debe cumplir un sistema de abastecimiento de agua.

Contaminante: Cualquier sustancia o materia física, química, biológica o radiológica presente en el agua.

HAA5: Ácidos Haloacéticos (ácido mono-, di- y tricloroacético, y ácido mono- y dibromoacético) como grupo.

Recomendación Sanitaria (HA - Health Advisory): Las recomendaciones sanitarias de la EPA no son de obligado cumplimiento ni tienen carácter normativo, y proporcionan información técnica a las agencias estatales y a otros responsables de la salud pública sobre los efectos para la salud, las metodologías analíticas y las tecnologías de tratamiento relacionadas con la contaminación del agua potable.

MCLG: Objetivo de Nivel Máximo de Contaminantes, es decir, el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o previsto para la salud. Los MCLG contemplan un margen de seguridad.

MCL: Nivel Máximo de Contaminante, es decir, el nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se fijan lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

MRDL: Nivel Máximo de Desinfectante Residual, es decir, el nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

MRDLG: Objetivo de Nivel Máximo Residual de Desinfectante, es decir, el nivel de un desinfectante del agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o previsible para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

NA: No Aplicable.

ND: No Detectable dentro de los límites de análisis.

NTU: Unidad de Turbidez Nefelométrica, una medida de la claridad del agua. Una turbidez superior a 5 NTU es apenas perceptible para una persona media.

pCi/L: picocuries por litro, una medida de la radiactividad

ppb: partes por mil millones o microgramos por litro

ppm: partes por millón o miligramos por litro

ppt: partes por billón o nanogramos por litro

RAA: Media Anual Acumulada, es decir, la media de los resultados analíticos de las muestras tomadas durante los cuatro trimestres naturales anteriores.

Sólidos totales disueltos (TDS): Un indicador general de la cantidad de minerales presentes en el agua.

TTHM: Trihalometanos Totales (cloroformo, bromodiclorometano, dibromoclorometano y bromoformo) como grupo.

¿Qué Significa esta Información?

Como se puede observar en la tabla, nuestro sistema no registró ningún caso de superación de los límites en las muestras analizadas en 2025. Las pruebas realizadas han revelado la presencia de algunos contaminantes; sin embargo, los niveles detectados se situaban por debajo de los requisitos establecidos por el Estado de Nueva York.

¿Por Qué Ahorrar Agua? Cómo Evitar Desperdiciarla.

Aunque nuestro sistema cuenta con una cantidad de agua suficiente para satisfacer las demandas actuales y futuras, hay varias razones por las que es importante ahorrar agua:

- Ahorrar agua supone ahorrar energía y parte de los costes asociados a ambas necesidades básicas.
- El ahorro de agua reduce el coste de la energía necesaria para bombear agua y la necesidad de construir nuevos pozos, sistemas de bombeo y torres de agua, que suponen un elevado gasto; y
- El ahorro de agua alivia la presión sobre el sistema de suministro durante los periodos de sequía, lo que ayuda a evitar restricciones severas en el consumo de agua y garantiza así que se puedan cubrir las necesidades esenciales para la extinción de incendios.

Usted puede contribuir a la conservación del agua tomando conciencia de la cantidad de agua que consume su hogar y buscando formas de reducir el consumo. Un uso más eficiente del agua protege nuestro valioso recurso natural, y la conservación es fácil. Algunos consejos útiles para ahorrar agua son:

- Siga nuestras directrices de riego para evitar regar en exceso su césped y garantizar que haya suficiente presión de agua para su vecindario y para emergencias de extinción de incendios durante los meses de verano.
- Cierre el grifo mientras se cepilla los dientes.
- Considere adquirir electrodomésticos que ahorren agua y energía. Cambie a electrodomésticos con certificación Energy Star y WaterSense de la EPA para ahorrar tanto agua como energía sin sacrificar el rendimiento. La USEPA informa que las lavadoras certificadas por Energy Star de la EPA pueden utilizar un 35% menos de agua por carga.
- Compruebe si hay fugas en todos los grifos, inodoros y cabezales de ducha de su hogar: el 10% de los hogares tiene fugas que desperdician 90 galones o más al día; no forme parte de ese 10%.
- Compruebe si sus inodoros tienen fugas echando unas gotas de colorante alimentario en la cisterna; observe durante unos minutos para ver si el color aparece en la taza. No es raro perder hasta 100 galones al día por una de estas fugas en el inodoro, que de otro modo serían invisibles. Arréglelo y ahorre más de 30,000 galones al año.

Consulte más consejos de ahorro y nuestra oferta de programas en www.libertyenergyandwater.com.

Cierre

Gracias por permitirnos seguir proporcionando a su familia agua potable de calidad este año. Pedimos a todos nuestros clientes que nos ayuden a proteger nuestras fuentes de agua. Si tiene alguna pregunta sobre este informe, llame al Servicio de Atención al Cliente de Liberty al 1-877-426-6999 (TDD: 711) o visite nuestra página web en www.libertyenergyandwater.com.

Liberty - New York Water

60 Brooklyn Avenue
Merrick, NY 11566

Spanish Este informe contiene información muy importante sobre el agua que bebe. Tradúzca este documento o hable con alguien que lo entienda bien.	French Ce rapport contient des informations importantes sur votre eau potable. Traduisez-le ou parlez en avec quelqu'un qui le comprend bien.
Korean 아래의 보고는 귀하께서 드시는 식수에 대한 중요한 정보가 포함되어 있습니다. 번역은 제공되지 않지만 이 보고를 읽은 이해관계자는 본나 말씀하시기를 바랍니다.	Chinese 这份报告含有非常重要有关您喝的水的资料。请找懂得这份报告的人翻译或解释给您听。

Lista de Contaminantes No Detectados (ND) – 2025 (Operaciones de Lynbrook)

No se ha detectado ninguno de los siguientes compuestos analizados en su agua potable, dentro de los respectivos niveles de detección de los métodos utilizados:

Microbiológicos:

E. coli
Coliformes Totales

Inorgánicos y Físicos:

Nitrito como N
Tensioactivos (como MBAS)
Nitrato como N
Berilio
Mercurio
Cianuro

Metales:

Antimonio
Cadmio
Cromo
Talio
Fluoruro

Varios:

Fibras de Amianto

Compuestos Orgánicos Volátiles (COV):

Benceno,
Bromobenceno,
Bromoclorometano,
Bromometano
N-Butilbenceno,
sec-Butilbenceno,
terc-Butilbenceno
Tetracloruro de Carbono
Clorobenceno
Cloroetano
Clorometano
2-Clorotolueno,
4-Clorotolueno,
Dibromometano
1,2-Diclorobenceno
1,3-Diclorobenceno
1,4-Diclorobenceno (Meta)
Diclorodifluorometano
1,1-Dicloreto
1,2-Dicloreto
1,1-Dicloreto
cis-1,2-Dicloreto
trans-1,2-Dicloreto
1,2-Dicloropropano
1,3-Dicloropropano
2,2-Dicloropropano
1,1-Dicloropropeno

cis-1,3-Dicloropropeno
trans-1,3-Dicloropropeno
Etilbenceno
Hexaclorobutadieno
Isopropilbenceno
4-Isopropiltolueno
Cloruro de Metileno (Diclorometano)
n-Propilbenceno
Estireno
1,1,2-Tricloro-1,2,2-Trifluoroetano
1,1,1,2-Tetracloroetano
1,1,2,2-Tetracloroetano
Tolueno
1,2,3-Triclorobenceno
1,2,4-Triclorobenceno
1,1,1-Tricloroetano
1,1,2-Tricloroetano
Triclorofluorometano
1,2,3-Tricloropropano
1,2,4-Trimetilbenceno
1,3,5-Trimetilbenceno
M-Xileno
O-Xileno
P-Xileno
Cloruro de Vinilo

Compuestos Orgánicos Sintéticos

(Específicos) (SOC) Grupo Regulado no. 1:

Alaclor
Aldicarb
Aldicarb Sulfona
Sulfoóxido de Aldicarb
Atrazina
Carbofurano
Clordano, Total
1,2-Dibromo-3-Cloropropano (DBCP)
2,4-D
Endrina
1,2-Dibromometano (EDB)
Heptacloro
Epóxido de Heptacloro
Lindano
Metoxicloro
PCB
Pentaclorofenol
Toxafeno
2,4,5-TP (Silvex)

Grupo Regulado no. 2:

Aldrina Benzo(a)pireno
Butacloro
Carbaril
Adipato de Di(2-Etilhexilo)
Ftalato de Di(2-Etilhexilo)
Dicamba
Dieldrina
Dinoseb
Diquat
Endotal
Glifosato
Hexaclorobenceno
Hexaclorociclopentadieno
3-Hidroxicarbofurano
Metomilo
Metolacloro
Metribuzina
Oxamil (Vydate)
Picloram
Propacloro
Simazina
2,3,7,8-TCDD (Dioxina)
Dalapon

Compuestos No Regulados:

Ácido Perfluorodecanoico (PFDA)
Ácido Perfluorododecanoico (PFDoA)
Ácido Perfluorotridecanoico (PFTrDA)
Ácido Perfluorotetradecanoico (PFTA)
Ácido Perfluoroundecanoico (PFUnA)
Ácido 11-Cloroicosafluoro-3-Oxaundecano-1-Sulfónico (11CI-PF3OUdS)
Ácido 4:2 Fluorotelómero Sulfónico (4:2 FTS)
Ácido Fluorotelómero Sulfónico 8:2 (8:2 FTS)
Ácido 9-Clorohexadecafluoro-3-Oxano-1-Sulfónico (9CI-PF3ONS)
Ácido 4,8-Dioxa-3H-Perfluorononanoico (ADONA) HFPO-DA (Gen-X)
Ácido Perfluoro(2-etoxietano)sulfónico (PFEEA)
Ácido Perfluoroheptano sulfónico (PFHpS)
Ácido Perfluoro-4-metoxibutanoico (PFMPA)
Ácido Perfluoro-3-metoxipropanoico (PFMPA)
Ácido nonafluoro-3,6-dioxaheptanoico (NFDHA)
Ácido Perfluorononanoico (PFNA)
Ácido Perfluorobutanossulfónico (PFBS)
Ácido 6:2 fluorotelómerosulfónico (8:2 FTS)
Ácido Perfluoropentanosulfónico (PFPeS)
Germanio Amoniac

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL AGUA POTABLE

Liberty New York Water: Incumplimiento de los Requisitos de Tratamiento en Lynbrook

El sistema de Agua de Lynbrook, perteneciente a Liberty New York Water (LNYW), ha incumplido recientemente un requisito relativo al agua potable. Aunque no se trata de una emergencia, como clientes, tienen derecho a saber qué ha ocurrido, qué deben hacer y qué medidas hemos tomado (y estamos tomando) para corregir esta situación.

LNYW toma muestras periódicas de agua en los puntos de entrada y en el sistema de distribución para analizar el pH y la alcalinidad, como parte de nuestros análisis de los parámetros de calidad del agua relacionados con el plomo y el cobre. Los análisis muestran que los niveles de sílice en el agua se sitúan fuera de los rangos exigidos durante más de nueve días en dos períodos de control de seis meses, del 1/1/2025 al 6/30/2025 y del 1/7/2025 al 12/31/2025, tanto en el punto de entrada al sistema de distribución como en el propio sistema de distribución, lo que constituye dos infracciones.

¿Qué debo hacer?

No es necesario que haga nada. No es necesario que hierva el agua ni que tome otras medidas correctivas. No obstante, si tiene alguna preocupación específica relacionada con la salud, consulte a su médico.

A continuación, se indican las medidas recomendadas que puede adoptar, por separado o de forma combinada, si le preocupa la presencia de plomo en el agua potable.

- **Utilice el filtro correctamente.** El uso de un filtro puede reducir el plomo en el agua potable. Si utiliza un filtro, este debe estar certificado para eliminar el plomo. Lea las instrucciones que se incluyen con el filtro para saber cómo instalar, mantener y utilizar correctamente el cartucho, y cuándo debe sustituirlo. Utilizar el cartucho una vez caducado puede reducir su eficacia a la hora de eliminar el plomo. No deje correr agua caliente por el filtro. Para obtener más información y consejos sobre los sistemas domésticos de filtración de agua, visite la página web de la EPA en <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/home-drinking-water-filtration-fact-sheet> y la herramienta de la EPA para consumidores destinada a identificar filtros de agua potable certificados para reducir el plomo.
- **Limpie el difusor.** Retire y limpie con regularidad la rejilla del grifo (también conocida como difusor). En el difusor pueden acumularse sedimentos, residuos y partículas de plomo. Si quedan partículas de plomo atrapadas en el difusor, el plomo puede pasar al agua.
- **Utilice agua fría.** No utilice agua caliente del grifo para beber, cocinar o preparar leche de fórmula para bebés, ya que el plomo se disuelve más fácilmente en el agua caliente. Hervir el agua no elimina el plomo del agua.
- **Deje correr el agua.** Cuanto más tiempo lleve el agua estancada en las tuberías de su vivienda, mayor será la cantidad de plomo que pueda contener. Antes de beberla, purge las tuberías de su vivienda dejando correr el grifo, dándose una ducha, corriendo una lavadora o lavando los platos. El tiempo que debe dejar correr el agua dependerá de si su vivienda tiene o no una tubería de suministro de plomo, así como de la longitud y el diámetro de dicha tubería y de la extensión de las tuberías de su vivienda. Si el agua del grifo de agua fría no se ha utilizado durante varias horas, abra el grifo de agua fría y deje que corra durante 30 segundos antes de utilizarla para cocinar o beber. Los residentes pueden ponerse en contacto con nosotros en el 1-877-426-6999 (TDD: 711) para obtener recomendaciones sobre los tiempos de purga en su comunidad.
- **Haga analizar su agua.** Póngase en contacto con nosotros en inquiry@lcr@libertyutilities.com para que analicemos su agua y para obtener más información sobre los niveles de plomo en su agua potable.

¿Qué significa esto?

No se trata de una emergencia. Si lo hubiera sido, se le habría notificado en un plazo de 24 horas. Normalmente, se aplica un tratamiento para ajustar los niveles de pH con el fin de reducir la cantidad de plomo que puede filtrarse en el suministro de agua a través de las tuberías y los componentes de plomería de plomo o latón. Es necesario mantener el nivel de pH adecuado para garantizar un tratamiento correcto, pero hubo días en los que los niveles de pH superaron los rangos especificados.

Por este motivo, ya no se permiten las tuberías nuevas de plomo ni los componentes de plomería que contengan plomo. Sin embargo, muchas viviendas antiguas pueden tener tuberías de plomo. Es más probable que el agua contenga niveles elevados de plomo si las tuberías de agua que hay dentro de su vivienda o que llegan a ella están fabricadas con plomo o contienen soldadura de plomo. Aunque no hemos detectado ningún indicio de que se superen los límites de plomo ni otras amenazas para la salud en nuestra agua, seguimos comprometidos a mantener el nivel de tratamiento requerido para el agua.

La exposición al plomo en el agua potable puede provocar graves efectos sobre la salud en todos los grupos de edad. Los bebés y los niños pueden sufrir una disminución del coeficiente intelectual y de la capacidad de atención. La exposición al plomo puede provocar nuevos problemas de aprendizaje y de comportamiento o agravar los ya existentes. Los hijos de las mujeres expuestas al plomo antes o durante el embarazo pueden tener un mayor riesgo de sufrir estos efectos adversos para la salud. Los adultos pueden tener un mayor riesgo de padecer enfermedades cardíacas, hipertensión arterial o problemas renales o del sistema nervioso

¿Qué medidas se están tomando?

LNYPW realiza muestreos quincenales en el punto de entrada de todas las plantas de tratamiento y muestreos trimestrales en veinticinco puntos de distribución para controlar los parámetros de calidad del agua, incluidos el pH, el cloro residual, la sílice, el calcio y la alcalinidad, como parte de nuestro programa de control de la corrosión por plomo y cobre. LNYPW colabora activamente con el Departamento de Salud del condado de Nassau para establecer rangos actualizados y adecuados al sistema para estos parámetros. Es importante destacar que LNYPW lleva décadas realizando muestreos de plomo y cobre en los hogares de los clientes y nunca ha superado los límites de acción del percentil 90 para ninguno de estos dos parámetros. Este rendimiento constante demuestra que el tratamiento de control de la corrosión de LNYPW es eficaz y funciona de manera óptima.

Para obtener más información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de LNYPW (pregunte por el Departamento de Calidad del Agua) en el 1-877-426-6999 (TD:711) o en inquiry@libertyutilities.com, o bien con el Departamento de Salud del condado de Nassau en el 516-227-9692.

Para obtener más información sobre cómo reducir la exposición al plomo en su hogar o edificio y sobre los efectos del plomo en la salud, visite el sitio web de la EPA en <http://www.epa.gov/lead> o póngase en contacto con su proveedor de atención médica.

Por favor, comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente aquellas que quizá no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas que viven en apartamentos, residencias de ancianos, colegios y empresas). Puede hacerlo colocando este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en mano o por correo

Liberty New York Water – Lynbrook Water System le envía este aviso. Número de identificación estatal del sistema de abastecimiento de agua: 2902835.

AVISO SOBRE EL AGUA POTABLE

No se Cumplen los Requisitos de Control de Liberty New York Water

Liberty New York Water (LNYPW) tiene la obligación de controlar periódicamente el pH, el cloro residual, la sílice, el calcio y la alcalinidad de su agua potable. Los resultados de estos controles periódicos indican si el agua potable de LNYPW cumple con las normas sanitarias. Durante el periodo de control de seis meses se completaron entre el 1 de enero de 2025 y el 30 de junio de 2025, LNYPW no completó todos los controles de los parámetros de calidad del agua y, por lo tanto, no puede garantizar la calidad de su agua potable durante ese periodo. Tenga en cuenta que el pH y el cloro residual se controlan de forma continua en todas las plantas de tratamiento, y que la sílice se midió diariamente en todas las plantas en servicio durante este periodo

Qué Significa Esto

No se trata de una emergencia. No es necesario que haga nada por el momento. En la tabla siguiente se enumeran los contaminantes que no analizamos adecuadamente durante el último año, la frecuencia con la que se supone que debemos tomar muestras de estos contaminantes, el número de muestras que se supone que debemos tomar, el número de muestras que tomamos, cuándo se deberían haber tomado las muestras y la fecha en la que se tomaron (o se tomarán) las muestras de seguimiento.

Contaminante	Frecuencia de Muestreo Requerida	Número de Muestras Tomadas	Número de Muestras Requeridas	Cuándo Deberían Haberse Tomado las Muestras	Cuándo se Tomaron las Muestras
WQP	6 meses	0	8	3/6/2025–3/20/2025	3/26/2025

Medidas que Estamos Tomando

LNYPW controla el agua potable en cuanto a pH, cloro residual, sílice, calcio y alcalinidad. Durante el periodo mencionado anteriormente, faltó un conjunto de muestras. La normativa actualizada sobre plomo y cobre exige un control quincenal, y estas muestras se recogieron ligeramente fuera de ese plazo de 14 días. Tenga en cuenta que el pH y el cloro residual se controlan de forma continua en todas las plantas, y que la sílice se midió diariamente en todas las plantas en servicio durante este periodo. En la actualidad, la sílice se mide tres veces al día en todas las plantas en funcionamiento. LNYPW también ha implementado medidas correctivas para garantizar que las muestras se tomen cada dos semanas, tal y como exigen el departamento de salud estatal y el del condado. Comenzamos a recoger nuestras muestras para el Programa de Calidad del Agua (WQP) el 8 de agosto de 2024 y seguiremos cumpliendo con nuestro calendario de control obligatorio.

Para obtener más información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de LNYPW (pregunte por el Departamento de Calidad del Agua) en el 1-877-426-6999 (TDD: 711) o inquiry@libertyutilities.com o con el Departamento de Salud del condado de Nassau en el 516-227-9692.

Por favor, comparta esta información con todas las demás personas que consuman esta agua, especialmente aquellas que quizá no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas que vivan en apartamentos, residencias de ancianos, colegios y empresas). Puede hacerlo colocando este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en mano o por correo

Liberty New York Water – Lynbrook Water System le envía este aviso. Número de Identificación Estatal del Sistema de Abastecimiento de Agua: 2902835